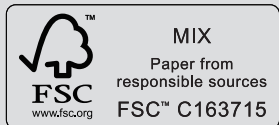
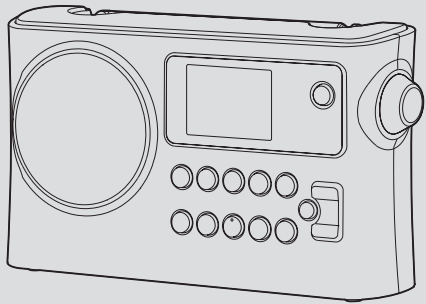


SANGEAN

WFR-28BT



04

it to automatically scan for the next radio station with a higher / lower frequency.

- Press the Volume + / - button to adjust the sound level as needed.

6. Storing a preset: Press and hold the required Preset button (1-5) until the display shows 'Preset stored'. The station will be stored under the chosen preset button.

Recalling a preset: Momentarily press the required Preset button. Your radio will then tune to the station stored under the selected preset number.

Note: All functions can also be controlled using the UNDOK app.

When using the UNDOK app, make sure your radio and phone are connected to the same Wi-Fi network and do not press any of the radio's buttons while connecting to avoid interrupting the connection process.

If you would run into issues, try performing a factory reset or disconnect the radio from the mains and remove the batteries for 1 minute.

Specifications	
Power Requirements	
Power adapter	AC Input: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0.68A Max. DC Output: 9.0V / 1.2A, 10.8W
Battery	
	Input: 4 x D size (AM-1) Alkaline or NiMH batteries
Frequency Coverage	
FM	87.5-108 MHz

09

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton Mode ou appuyez sur le bouton Menu. Tournez le bouton de réglage Tuning et appuyez sur ce même bouton pour sélectionner le mode souhaité.

- Appuyez sur le bouton Menu pour ouvrir le menu du mode sélectionné et utilisez le bouton de réglage Tuning et / ou les boutons Avance (Forward) et Retour (Back) pour naviguer dans les menus qui suivent, sélectionner des éléments et synchroniser les stations de radio. Le bouton Info permet d'afficher des informations relatives à la station de radio ou au fichier musical en cours de lecture. Appuyez sur le bouton Info pour faire défiler les différentes options.

- En mode FM, tournez le bouton de réglage Tuning pour augmenter / diminuer la fréquence par incrément de 0,05 MHz ou tournez le bouton de réglage Tuning puis appuyez sur ce même bouton pour rechercher automatiquement la prochaine station de radio par ordre croissant ou décroissant respectivement.

- Appuyez sur le bouton Volume + / - pour régler le niveau sonore selon vos besoins.

- Mémorisation d'un préréglage:** appuyez et maintenez enfoncé le bouton de préréglage requis (1-5) jusqu'à ce que l'écran affiche « Préréglage enregistré ». La station sera enregistrée sous le bouton de préréglage choisi.

Rappel d'un préréglage: appuyez rapidement sur le bouton de préréglage requis. Votre radio se syntonisera alors sur la station

GB

For full documentation on all of the WFR-28BT's functionality, please visit the website below or scan the QR code to download the full manual of the internet radio.

F

Pour obtenir une documentation complète sur toutes les fonctionnalités du WFR-28BT, veuillez visiter le site Web ci-dessous ou scannez le code QR pour télécharger le manuel complet du web radio.

E

Para obtener una documentación completa sobre todas las funciones de la WFR-28BT, visite el sitio web a continuación o escanee el código QR para descargar el manual completo de la radio por internet.

NL

Als u de volledige documentatie over alle functionaliteit van de WFR-28BT wilt downloaden, ga dan naar de onderstaande website of scan de QR-code om de volledige handleiding van de radio te downloaden.

D

Die gesamte Dokumentation für das WFR-28BT finden Sie auf unserer Webseite (siehe unten). Sie können auch den QR-Code scannen, um die vollständige Bedienungsanleitung herunterzuladen.

<https://www.sangean.com>



05

DAB	174.928-239.200 MHz
WiFi	802.11 b, g, n, a supported with WEP and WPA / WPA2 encryption. Compatible with 2.4GHz and 5GHz WiFi bands. The frequency and maximum transmitted power: WiFi: 2412MHz ~ 2472MHz, EIRP=12.10dBm 5180MHz ~ 5240MHz & 5745MHz ~ 5825MHz, EIRP=12.39dBm Operations in the 5.15-5.35GHz band are restricted to indoor usage only.
Bluetooth	
Bluetooth profiles	A2DP, AVRCP
Bluetooth codecs supported	SBC, AAC
The frequency and maximum transmitted power	2402MHz ~ 2480MHz: -0.57dBm (Bluetooth EDR) 2402MHz ~ 2480MHz: -0.67dBm (Bluetooth LE)
Circuit features	
Loudspeaker	2x77 mm
Output power	2.5Watts
Headphone socket	3.5mm diameter, stereo
Aux In socket	3.5mm diameter, stereo
Line Out socket	3.5mm diameter, stereo
Aerial System	Built-in WiFi antenna DAB Telescopic aerial FM Telescopic aerial
Temperature operation	0°C ~ 35°C

The company reserves the right to amend the specification without notice.

If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

10

mémorisée sous le numéro de préréglage sélectionné.

Remarque: toutes les fonctions peuvent également être contrôlées à l'aide de l'application UNDOK.

Lorsque vous utilisez l'application UNDOK, assurez-vous que votre radio et votre téléphone sont connectés au même réseau Wi-Fi et n'appuyez sur aucun des boutons de la radio pendant la connexion pour éviter d'interrompre le processus de connexion.

Si vous rencontrez des problèmes, essayez d'effectuer une réinitialisation d'usine ou débranchez la radio du secteur et retirez les piles pendant 1 minute.

Caractéristiques	
Alimentation requise	
Adaptateur secteur	Entrée CA: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,68A max. Sortie CC: 9,0V / 1,2A, 10,8W
Piles	
	Entrée: 4 piles alcalines ou NiMH de taille D (AM-1)
Couverture de fréquence	
FM	87.5-108 MHz
DAB	174.928-239.200 MHz
Wi-Fi	802.11 b, g, n ou a, pris en charge avec le cryptage WEP et WPA / WPA2. Compatible avec les bandes WiFi de 2,4GHz et 5GHz. Fréquence et la puissance maximale transmise: Wi-Fi: 2412MHz ~ 2472MHz, PIRE=12.10dBm 5180MHz ~ 5240MHz & 5745MHz ~ 5825MHz, PIRE=12.39dBm Les opérations dans la bande 5,15-5,35GHz sont limitées à une utilisation en intérieur uniquement.

01

GB

Quick Start Guide

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read and understand all safety and operating instructions before the radio is operated.
- Retain instruction: The safety and operating instructions should be retained for further reference.
- Heed warnings. All warnings on the appliance and operating instructions should be followed.
- Follow all operations and use instructions.
- Water and moisture: The appliance should not be used near water. Do not use near a bathtub, washbowl, laundry tub, kitchen sink, wet basement, swimming pool, etc.
- Unplug the radio from the AC power outlet before cleaning. Use only a damp cloth for cleaning the exterior of the radio.
- Do not place the radio on an unstable cart, stand, bracket or table. The radio may fall, causing serious personal injury and damage to the radio.
- Ventilation: This radio should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the radio should not be used on a bed, sofa, rug or other soft surfaces that may block the ventilation openings. It should not be placed in a built-in situation like a cabinet that may reduce air flow through the ventilation openings.
- Power sources: The radio should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your radio dealer or power company.
- Mains adaptor: The mains adaptor should be positioned so it is not walked on, pinched, or items placed on top of it. Pay particular attention to wires at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the unit. Unplug the mains adaptor by gripping the adaptor, not the wire. Operate the radio using only the current type of power source indicated. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.
- Do not overload wall outlets or extension cords. This can result in a risk of fire or electrical shock. Never insert objects of any kind into the radio through opening. The objects may touch dangerous voltage points or short out parts. This could cause a fire or electrical shock.
- If the radio is left unattended or unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage caused by unplug it from the wall outlet. This will prevent damage caused by lightning or power line surges.
- If the radio is left unattended and used for a long period of time, remove the batteries. The batteries may leak and damage furniture or your radio.
- Do not attempt to service the receiver yourself. Removing the cover may expose you

06

F

Guide de démarrage rapide

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Lisez et comprenez la totalité des instructions de sécurité et d'utilisation avant la première utilisation de cette unité.
- Conservez ces instructions: Conservez les instructions de sécurité et d'utilisation afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Observez tous les avertissements. Suivez toutes les avertissements apposés sur l'unité et contenus dans cette présente notice.
- Veuillez respecter toutes les instructions de sécurité.
- Eau et humidité: N'utilisez pas l'unité près de sources d'eau. N'utilisez pas l'unité près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'un bac de lavage, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine, etc.
- Avant tout nettoyage de l'unité, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant CA. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le boîtier de la radio.
- N'installez pas la radio sur une table, chaise, support ou trépid instable. La radio peut subir une chute, s'endommager et causer des blessures corporelles.
- Ventilation: Installez l'unité de manière à ce que son emplacement ou sa position n'affecte pas la ventilation de celle-ci. Par exemple, n'installez pas l'unité sur un lit, canapé, tapis ou toute autre surface similaire pouvant obstruer les orifices de ventilation. N'installez pas l'unité dans une étagère, car ceci pourrait obstruer le flux d'air des orifices de ventilation.
- Sources d'alimentation: Raccordez uniquement l'unité à un type d'alimentation électrique indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr du type de tension de votre installation secteur, consultez votre revendeur ou compagnie électrique locale.
- Adaptateur secteur: L'adaptateur secteur doit être disposé de manière à ce que personne ne marche dessus et qu'aucun objet de repose dessus. Veuillez accorder une attention toute particulière aux cordons et fiches, aux réceptacles et à leurs points de sortie de l'unité. Débranchez l'adaptateur secteur en empoignant celui-ci, ne tirez pas sur le cordon. Raccordez seulement la radio au type de source d'alimentation indiqué. Si vous n'êtes pas sûr du type de tension de votre installation secteur, consultez votre revendeur ou compagnie électrique locale.
- Ne surchargez pas le cordon d'alimentation et les prises de courant. Ceci pourrait présenter un risque d'électrocution ou d'incendie. N'insérez aucun objet à travers les orifices de ventilation de l'unité. L'objet peut entrer en contact avec un point de tension ou court-circuiter un composant. Ceci peut causer un incendie ou une

02

to dangerous voltage, and will void the warranty. Refer all servicing to authorized service personnel.

- Never push objects of any kind into this radio through opening as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind into the product.
- The appliance should be serviced by qualified service personnel when:
 - The power supply cord or the plug has been damaged.
 - Objects have fallen or liquid had been spilled into the radio.
 - The radio has been exposed to rain or water.
 - The radio does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
 - The radio has been dropped, or the enclosure damaged.
- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- ⚠ CAUTION:**
 - minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation;
 - the ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspaper, table-cloths, curtains, etc.;
 - no naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus;
 - attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal;
 - the use of apparatus in tropical and / or moderate climates.
- A warning that batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- The mains plug of power adapter is used as the disconnect device. The power outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.

Before you can use the internet functionality of your radio, you must have the following

- A broadband internet connection (not required for Bluetooth or Aux-in playback).
- A wireless (Wi-Fi) modem or router connected to your broadband internet.
- Your WEP / WPA key or password to access your wireless network, if necessary.

We also recommend that you

Download and install free UNDOK™ app from the App Store or Google Play store to control your device.



07

- électrocution.
- Lors d'une période de non-utilisation prolongée de la radio, débranchez celle-ci de la prise de courant murale. Cela permettra de prévenir tout dommage lié aux orages et aux surtensions.
- Lors d'une période de non-utilisation prolongée de la radio, retirez les piles de celle-ci. Une fuite d'électrolyte peut se produire et endommager votre meuble ainsi que la radio.
- N'essayez pas de réparer l'unité vous-même. Retirer le boîtier de l'unité peut vous exposer à de dangereuses tensions et annulera la garantie. Ne faites réparer l'appareil que par du personnel d'entretien qualifié.
- Insertion d'objets et de liquides: n'introduisez aucun objet étranger à travers les orifices de ventilation de cet appareil. Ceux-ci pourraient en effet entrer en contact avec de dangereux points de tension et créer un court-circuit et se résulter par une électrocution ou un incendie. Ne versez aucun liquide sur le produit.
- Cette unité doit être réparée par un technicien spécialisé lorsque:
 - L'adaptateur de courant ou la fiche d'alimentation est endommagée.
 - Un objet ou un liquide a pénétré à l'intérieur de l'unité.
 - L'unité a été exposée à la pluie ou l'humidité.
- Vous remarquez une baisse de performances notable, l'unité fonctionne de manière anormale.
- L'appareil a subi une chute ou son boîtier est endommagé.
- Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.
- ⚠ ATTENTION**
 - Les distances minimales autour de l'appareil pour une ventilation efficace;
 - La ventilation ne doivent pas être entravée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des articles tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.;
 - aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil;
 - une attention toute particulière doit être porter sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries;
 - l'utilisation d'appareils dans des climats tropicaux et / ou modérés.
- Un avertissement indiquant que les batteries (pack de batteries ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre source similaire.

12

E

Guía de inicio rápido

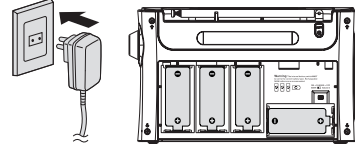
IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea comprensivamente todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento antes de utilizar esta radio.
- Conservar estas instrucciones: Las instrucciones de seguridad y mantenimiento deberán conservarse para futuras referencias.
- Siga las advertencias. Deberán seguirse todas las advertencias del aparato y sus instrucciones de funcionamiento.
- Siga todas las instrucciones de uso y funcionamiento.
- Agua y humedad: No use el aparato cerca del agua. No utilice la unidad cerca de una bañera, barreno, lavadero, fregadero, sótano húmedo, piscina, etc.
- Desenchufe la radio de la toma de corriente antes de limpiar la unidad. Utilice un trapo húmedo para la limpieza del exterior de la radio.
- No coloque la radio en un carrito, soporte, suntuosidad o mesa inestable. La radio podría caerse, causando serias lesiones personales y daños en la radio.
- Ventilación: Coloque la radio en un lugar que no interfiera con la adecuada ventilación del aparato. Por ejemplo, no convendrá colocar la radio sobre una cama, sofá, alfombra, o sobre una superficie blanda que pudiera bloquear las aberturas de ventilación. No la instale de modo que quede empujada, como en un armario, ya que la circulación del aire por las aberturas de ventilación podría quedar impedida.
- Fuentes de alimentación: La radio deberá conectarse a fuentes de alimentación cuyo voltaje coincida con el de la etiqueta de clasificación del aparato. Si no estuviera seguro del voltaje suministrado en su hogar, consulte a su compañía eléctrica o al distribuidor de su aparato de radio.
- Adaptador de corriente: El adaptador de corriente deberá colocarse de manera que nadie pueda tropezarse, ni éste quede enganchado. Tampoco deberá colocar objetos ni otros elementos sobre éste. Preste especial atención al cable de los enchufes, distribuidores y en la zona por la que el cable sale del aparato. Desenchufe el adaptador de corriente haciendo su cuerpo principal, no el cable. Utilice la radio con el tipo de corriente especificado. Si no estuviera seguro del tipo de corriente suministrado en su hogar, consulte a su compañía eléctrica o al distribuidor de su aparato de radio.
- No sobrecargue las tomas de pared ni los cables extensores. Si lo hiciera, se correría el riesgo de descarga eléctrica. No introduzca objetos de ningún tipo en la radio por las aberturas de ventilación. Dichos objetos podrían tocar alguna parte de alto voltaje o cortocircuitable, dando como resultado un incendio o descarga eléctrica.

03

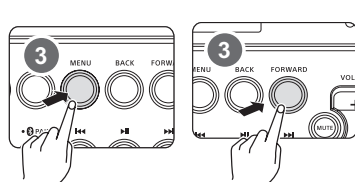
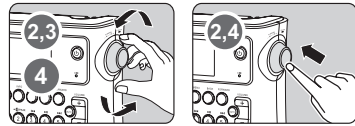
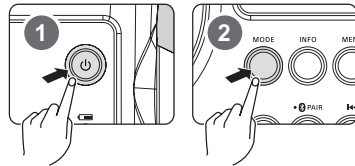
Powering on and connecting the radio

- Power your radio.**
When you connect the power adapter to the radio or place batteries in the radio's battery compartment, the radio's display will light up and show "SANGEAN".
- Go through the on-screen startup wizard.**
After the radio's software has been loaded, the startup wizard will appear on the display. Follow the on-screen instructions to complete the wizard. To complete connecting your radio to your router and to the internet, make sure your router is powered on, and that it has an internet connection.



Listening to the radio

- Press the Power button to turn on the radio.
- Repeatedly press the Mode button or press the Mode button, rotate the Tuning knob and press the Tuning knob to select the desired mode.
- Press the Menu button for opening the menu for the selected mode and use the Tuning knob and / or Forward and Back buttons to navigate subsequent menus, select items and tune to radio stations. The Info button allows the display of information relating to the radio station or music file being played. Press the Info button to cycle through the different options.
- In the FM mode, rotate the Tuning knob to increase / decrease the frequency with steps of 0.05MHz or rotate the Tuning knob and then press



08

- La prise secteur de l'adaptateur secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion. La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Avant de pouvoir utiliser la fonctionnalité Internet de votre radio, vous devez disposer des éléments suivants

- Une connexion Internet haut débit (non requise pour la lecture Bluetooth ou en mode Aux-in).
- Un modem ou un routeur sans fil (Wi-Fi) connecté à votre Internet haut débit.
- Votre mot de passe ou clé WEP / WPA pour accéder à votre réseau sans fil, si nécessaire.

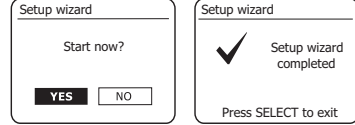
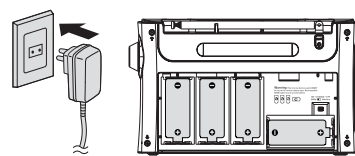
Nous vous recommandons également

Téléchargez et installez l'application UNDOK™ gratuite depuis l'App Store ou Google Play Store pour contrôler votre appareil.



Allumer et connecter la radio

- Allumer votre radio.**
Lorsque vous connectez l'adaptateur secteur à la radio ou que vous placez des piles dans le compartiment des piles de la radio, l'écran de la radio s'allumera et affichera « SANGEAN ».
- Parcourez l'assistant de configuration à l'écran.**
Une fois le logiciel de la radio lancé, l'assistant de configuration apparaîtra à l'écran. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'assistant. Pour terminer la connexion de votre radio à votre routeur et à Internet, assurez-vous que votre routeur est sous tension et qu'il dispose d'une connexion Internet.



Écouter la radio

- Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer la radio.

13

- Desenchufe la radio de la toma de alimentación si la deja desatendida o falta de uso durante largos periodos. Esto evitara los posibles daños causados por tormentas eléctricas o subidas de tensión.
- Retire las pilas del interior de la radio si la deja desatendida o falta de uso durante largos periodos. Las pilas podrían presentar pérdidas y dañar sus muebles o la propia radio.
- No intente reparar la radio por su cuenta. Si retira la cubierta podría quedar expuesto a voltaje peligroso, y la garantía quedaría anulada. Diríjase a su reparación únicamente a personal cualificado.
- Introducción de objetos y entrada de líquidos: No introduzca objetos de ningún tipo en el interior de esta radio a través de las aberturas de ventilación, ya que podrían llegar a tocar partes de alto voltaje o cortocircuitables, dando como resultado un incendio o descarga eléctrica. No derrame líquidos sobre el producto.
- El aparato deberá ser reparado o revisado por personal cualificado cuando:
 - El adaptador de corriente o el enchufe han resultado dañados.
 - Algún objeto ha caído sobre el aparato o algún líquido ha sido derramado sobre éste.
 - La radio ha sido expuesta a la lluvia o la humedad.
- La radio parece no funcionar normalmente o muestra un marcado cambio en su funcionamiento.
- La radio se ha caído o su carcasa externa ha resultado dañado en cualquier modo.
- Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles altos durante periodos prolongados.
- ⚠ PRECAUCIÓN**
 - Las distancias mínimas alrededor del aparato para una ventilación suficiente;
 - La ventilación no debe impedirse cubriendo las aberturas de ventilación con elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc.;
 - no se deben colocar llamas descubiertas, como velas encendidas, sobre el aparato;
 - al eliminar la batería, se debe prestar atención a los aspectos medioambientales;
 - el uso del aparato en climas tropicales o moderados.
- Una advertencia de que las baterías (batería o baterías instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo como la luz del sol, fuego o similares.
- El enchufe de la red del adaptador de corriente se usa como dispositivo de desconexión. La toma de corriente deberá instalarse cerca del equipo y ser de fácil acceso.

14

Antes de que pueda usar la función de internet de la radio, debe tener lo siguiente

- Una conexión de internet de banda ancha (no se requiere para la reproducción de Bluetooth o de entrada auxiliar).
- Un modem o rúter inalámbrico (Wi-Fi) conectado a su internet de banda ancha.
- Su clave o contraseña WEP / WPA para acceder a su red inalámbrica si fuera necesario.

También le recomendamos que

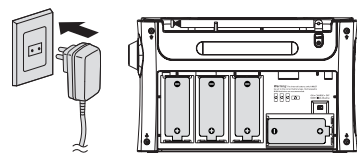
Descargue e instale la aplicación gratuita UNDOK™ desde el App Store o Google Play para controlar el dispositivo.



Encendido y conexión con la radio

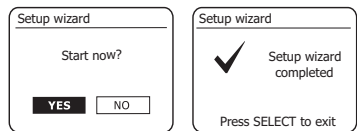
1. Encienda la radio.

Al conectar el adaptador de corriente a la radio o al colocar baterías en el compartimento de baterías de la radio, la pantalla de la radio se iluminará y mostrará "SANGEAN".



2. Siga el asistente de inicio en pantalla.

Una vez que el software de la radio se haya cargado, el asistente de inicio aparecerá en pantalla. Siga las instrucciones en pantalla para completar el asistente. Para completar la conexión de la radio al rúter y a internet, asegúrese de que el rúter esté encendido y disponga de una conexión a internet.



Escuchar la radio

- Presione el botón de encendido para encender el radio.
- Presione repetidamente el botón de modo o presione el botón de modo, gire el

19

spanningspunten of kortsluiting veroorzaken. Dit kan leiden tot brand of elektrische schok.

- Haal de stekker uit het stopcontact als de radio voor lange tijd onbeheerd of ongebruikt is. Dit voorkomt schade door blikseminslag of plotselinge stroompieken.
- Verwijder de batterijen als de radio voor lange tijd onbeheerd of ongebruikt is. De batterijen kunnen lekken en uw meubels of radio beschadigen.
- Probeer niet zelf de radio te repareren. Het verwijderen van de behuizing kan u blootstellen aan gevaarlijke spanning, en zal de garantie ongeldig maken. Laat alle onderhoud over aan geautoriseerd servicepersoneel.
- Voorwerpen en vloeistof – Duw nooit voorwerpen in de openingen van de radio, omdat deze gevaarlijke spanningspunten of kortsluiting kunnen veroorzaken met brand of elektrische schok als gevolg. Mors nooit vloeistoffen over het product.
- Het apparaat moet worden gerepareerd door gekwalificeerd personeel wanneer:
 - De netadapter of de stekker beschadigd is.
 - Voorwerpen of vloeistof in de radio zijn gevallen.
 - De radio is blootgesteld aan regen of water.
 - De radio niet normaal werkt of tijdens gebruik een duidelijke verandering vertoont.
 - De radio is gevallen, of de behuizing is beschadigd.
- Luister niet voor lange perioden op hoog volume om mogelijke gehoorschade te voorkomen.
- ⚠ LET OP**
 - minimale afstanden rond het apparaat voor voldoende ventilatie;
 - de ventilatie mag niet worden belemmerd door ventilatieopeningen te bedekken met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, etc.;
 - er mogen geen voorwerpen met open vlam, zoals brandende kaarsen, op het apparaat worden geplaatst;
 - er moet aan het milieu worden gedacht bij de verwijdering van batterijen;
 - het gebruik van het apparaat in tropische en / of gematigde klimaten.
- Waarschuwing: batterijen (accu's of batterijen die geïnstalleerd zijn) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur en dergelijke.
- De stekker van de netadapter wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van het lichtnet. Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en moet eenvoudig bereikbaar zijn.



24

D Kurzanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen und Verstehen she Alle Sicherheits-und Bedienungshinweise vor der Inbetriebnahme.
- Bewahren she sterben Anleitung gefallen: Die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitung Hier sterben sollten she für Den späteren gebrauch Aufbewahren.
- Beachten she sterben Warnhinweise. Alle in der Anleitung befindlichen Warnhinweise sollten beachtet Werden.
- Befolgen she Alle Bedienungs-und Gebrauchsanweisungen.
- Wasser und Feuchtigkeit: Das GERÄT Darf Nicht in der Nähe von Wasser verwendet Werden. Benutzen she Das GERÄT Nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Spülen, feuchten Kellerräumen, Swimmingpools etc.
- Ziehen she Den Netzstecker aus der Steckdose, Bevor she Das GERÄT reinigen. Benutzen she zur Reinigung der Außenseite des Radios lediglich trockenes Tuch Ein.
- Benutzen she zur Aufstellung des Gerats keine instabilen Wagen, Gestelle, Haltevorrichtungen Oder Tische. Das GERÄT Kann herunterfallen, wurde zu Schweren Verletzungen und Schaden am Radio Führen Kann.
- Lüftung: Das GERÄT sollte so aufgestellt Werden, dassn. sterben Luftzirkulation Nicht beeinträchtigt WIRD. Das GERÄT sollte z. B. Nicht gefallen Ein Bett, Sofa, Bettvorleger Oder Eine Andere weiche elektrostatisch geschlossen gestellt Werden, bei der Ventilationsöffnungen blockiert sterben Würden könnten. Das GERÄT Darf Nicht ein Orten aufgestellt Werden, ein Denen sterben Luftzufuhr Zu den Ventilationsöffnungen beeinträchtigt Werden könnte.
- Stromversorgung: Das Radio Darf Nur ein Stromnetz angeschlossen Werden, sterben Höhle Spezifikationen Auf dem Typenschild entsprechen. Falls she Sich Nicht Sicher Über sterben Spezifikationen Ihres Stromnetzes Sindh, bitte Wenden she Sich ein Ihren Händler Oder Ihren Stromnetzbetreiber.
- Netzadapter: Der Netzadapter Muss so positioniert Werden, dass. ER Nicht eingeklemmt, Gegenstände darauf gestellt Oder Personen darauf treten Können. Achten she insbesondere gefallen Stelle bin Netzstecker, Steckdosen Oder bin Ausgangspunkts des Kabel laut bin GERÄT. Entfernen she Den Netzadapter, Indem she IhN festhalten. Ziehen she Nicht am Kabel. Benutzen she Das GERÄT Nur mit DM Auf dem GERÄT angegebenen Netzstrom. Falls she Sich Nicht Sicher Über sterben Spezifikationen Ihres Netzstroms Sindh, bitte Wenden she Sich ein Ihren Händler Oder Ihren Stromnetzbetreiber.
- Überlasten she sterben Wandsteckdosen und VERLÄNGERUNGSKABEL Nicht. Dies Kann zu Stromschlag-und Feuergefahr Führen. Stecken she Niemals irgendwelche Öffnungen in sterben des Gerats Fremdgegenstände. Mit Höhle Gegenständen Können Hochspannungspunkte innerhalb des Gerats Berührt Werden Oder Kurzschlüsse verursacht Werden. Dies Kann zu erhöhter Feuer-und Stromschlaggefahr Führen.

16

de la presintonía deseado. La radio sintonizará la emisora guardada en el número de presintonía seleccionado.

Nota: todas las funciones pueden controlarse también usando la aplicación UNDOK.

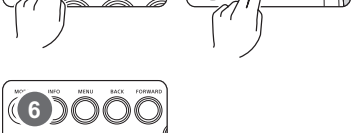
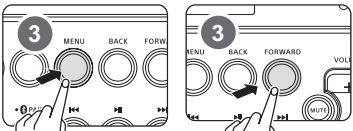
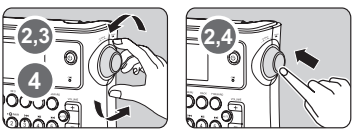
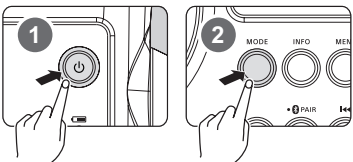
Cuando use la aplicación UNDOK, asegúrese de que la radio y el teléfono estén conectados a la misma red Wi-Fi y no presione ninguno de los botones de la radio mientras se conecta para evitar interrumpir el proceso de conexión.

Si tiene problemas, pruebe a realizar un restablecimiento de los valores de fábrica o desconecte la radio de la red eléctrica y retire las baterías durante 1 minuto.

Especificaciones	
Requisitos de alimentación	
Adaptador de corriente	Entrada de CA: 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,68A máximo
	Salida de CC: 9.0V / 1,2A, 10,8W
Batería	
Entrada: 4 baterías alcalinas o NiMH de tamaño D (AM-1)	
Cobertura de frecuencia	
FM	87.5-108 MHz
DAB	174.928-239.200 MHz
802.11 b, g, n, a compatible con cifrado WEP y WPA / WPA2. Compatible con bandas Wi-Fi de 2,4GHz y 5GHz. Frecuencia y potencia máxima transmitida:	
Wi-Fi: 2412MHz ~ 2472MHz, EIRP=12,10dBm 5180MHz ~ 5240MHz y 5745MHz ~ 5825MHz, EIRP=12,39dBm	
Los usos en la banda de 5,15 a 5,35GHz están restringidos al uso en interiores.	

21

- Druk herhaaldelijk op de Modus-knop of druk op de Modus-knop, draai aan de Afstemknop en druk vervolgens op de Afstemknop om de gewenste modus te selecteren.
- Druk op de Menu-knop om het menu voor de geselecteerde modus te openen en gebruik de Afstemknop en / of de knoppen Vooruit en Terug om door volgende menu's te navigeren, items te selecteren en af te stemmen op radiozenders. U kunt op Info drukken om informatie weer te geven over de radiozender of het muziekbestand dat wordt afgespeeld. Druk herhaaldelijk op Info om door de verschillende opties te bladeren.
- Draai in de FM-modus aan de Afstemknop om de frequentie te verhogen / verlagen met stappen van 0,05 MHz of draai aan de Afstemknop en druk vervolgens op de Afstemknop om automatisch naar de volgende radiozender met een hogere / lagere frequentie te scannen.
- Druk op de Volume + / - knop om het volume naar wens in te stellen..
- Een voorkeuzender opslaan:** Houd de knop van het gewenste voorkeuzendernummer (1-5) ingedrukt totdat 'Preset stored' wordt weergegeven op het display. De zender wordt opgeslagen onder de gekozen voorkeuzenderknop.
- Een voorkeuzender oproepen:** Druk



26

- Ein schnurloses (Wi-Fi) Modem bzw. ein schnurloser Router, das bzw. der mit dem Breitbandinternet verbunden ist.
- Ihr WEP / WPA-Passwort (sofern erforderlich) für den Zugriff auf das schnurlose Netzwerk.

Darüber hinaus empfehlen wir

Den Download und die Installation der kostenlosen App UNDOK™ für die Steuerung Ihres Geräts. Die App finden Sie im Apple App Store oder im Google Play Store.



Radio einschalten und verbinden

1. Radio einschalten.

Wenn Sie das Netzteil mit dem Radio verbinden oder Batterien in das Radio einlegen, leuchtet das Display auf und es erscheint die Anzeige "SANGEAN".

Gegenstände Oder in Flüssigkeiten Das GERÄT gelangt Sindh.

Das GERÄT Regen Oder Wasser Ausgesetzt wurde.

Das GERÄT Nicht normal funktioniert Oder einen Starken Leistungsabfall zeigt. Das GERÄT ist Oder Das Gehäuse beschädigt heruntergefallen.

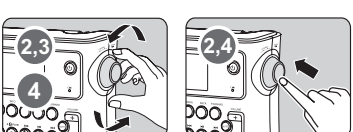
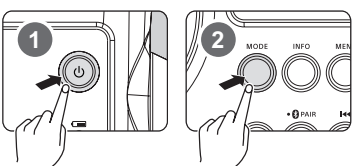
17. Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke Musik.

18. ⚠ VORSICHT

- Mindestabstände um das Gerät herum für die ausreichende Belüftung;
- Die Belüftung darf nicht durch Abdeckung der Ventilationsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen usw. Behindert werden;
- Es darf kein offenes Feuer, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät gestellt werden;
- Bei der Entsorgung von Batterien sind Umweltaspekte zu beachten;
- Verwendung des Geräts in tropischen und / oder moderaten Klimazonen.

19. Warnung, dass Batterien (Akkus oder installierte Batterien) vor übermäßiger Wärme wie z.B. Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem geschützt werden müssen.

20. Der Netzstecker des Netzteils ist die Trennvorrichtung. Die verwendete Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und immer leicht zugänglich sein.



3. Drücken Sie die Menü-Taste, um das Menü für den ausgewählten Modus zu öffnen. Verwenden Sie den Tuning-Regler und / oder die Tasten Weiter und Zurück, um weiterführende Menüs zu öffnen, eine Auswahl zu tätigen oder um Radiosender einzuschalten.

17

Bluetooth	
Perfiles Bluetooth	A2DP, AVRCP
Códexes Bluetooth compatibles	SBC, AAC
Frecuencia y potencia máxima transmitida	2402MHz ~ 2480MHz: -0,57dBm (Bluetooth EDR) 2402MHz ~ 2480MHz: -0,67dBm (Bluetooth LE)
Características del circuito	
Altavoz	2x77 mm
Potencia de salida	2,5vatios
Toma de auriculares	3,5mm de diámetro, estéreo
Toma de entrada auxiliar	3,5mm de diámetro, estéreo
Toma de salida de línea	3,5mm de diámetro, estéreo
Sistema de antena	antena Wi-Fi integrada antena telescópica DAB antena telescópica FM
Temperatura de funcionamiento	
	de 0°C a 35°C

La empresa se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin notificación previa.

⚠ Si, en lo sucesivo, usted tuviera que deshacerse de este producto, por favor, tenga en cuenta que los productos eléctricos usados no deben ser depositados junto con los desechos del hogar. Por favor, recicle allá donde se disponga de instalaciones para estos fines. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor sobre consejos de reciclaje (Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Elec- trónicos)

22

kort op de knop van de gewenste voorkeuzender. Uw radio stemt nu af op de zender die is opgeslagen onder het geselecteerde voorkeuzendernummer.

Opmerking: Alle functies kunnen ook worden bediend met behulp van de UNDOK-app. Zorg er bij gebruik van de UNDOK-app voor dat uw radio en telefoon zijn verbonden met hetzelfde wifi-netwerk en druk niet op de knoppen van de radio terwijl u verbinding maakt om te voorkomen dat het verbindingsproces wordt onderbroken.

Als u problemen ondervindt, probeer dan de radio dan te herstellen naar de fabrieksinstellingen of koppel de radio los van het lichtnet en verwijder de batterijen gedurende 1 minuut.

Specificaties	
Stroomvereisten	
Netadapter	Ingangsvermogen (wisselstroom): 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,68A max.
	Uitgangsvermogen (gelijkstroom): 9,0V / 1,2A, 10,8W
Batterijen	Ingang: 4 x maat D (AM-1) alkaline- of NiMH-batterijen
Frequentiebereik	
FM	87.5-108 MHz
DAB	174.928-239.200 MHz
802.11b, g, n of a ondersteund met WEP- en WPA- / WPA2-versleuteling. Compatibel met de wifi-banden 2,4GHz en 5GHz. Frequentie en maximaal uitgezonden vermogen: Wi-Fi: 2412MHz ~ 2472MHz, EIRP=12,10dBm 5180MHz ~ 5240MHz & 5745MHz ~ 5825MHz, EIRP=12,39dBm De band 5,15-5,35GHz is alleen toegestaan voor gebruik binnenshuis.	

27

Mit der Info-Taste können Sie Informationen bezüglich des aktuell wiedergegebenen Senders oder Titels anzeigen lassen. Drücken Sie die Info-Taste wiederholt, um durch die unterschiedlichen Anzeigooptionen zu scrollen.

4. Drehen Sie im UKW-Modus den Tuning-Regler, um die Frequenz in Schritten von 0,05MHz zu erhöhen / zu reduzieren, und drücken Sie dann den Regler, um automatisch nach dem nächsten Sender mit einer höheren / niedrigeren Frequenz zu suchen.

5. Mit den Lautstärketasten + / - stellen Sie die Lautstärke entsprechend ein.

6. **Sender speichern:** Halten Sie die entsprechende Speichertaste (1-5) gedrückt, bis im Display die Anzeige „Sender gespeichert“ erscheint. Der Sender ist dann auf dem ausgewählten Speicherplatz gespeichert.

Gespeicherte Sender aufrufen: Drücken Sie kurz die gewünschte Speichertaste. Das Radio schaltet dann den auf diesem Platz gespeicherten Sender ein.

Hinweis: Sie können alle Funktionen auch über die UNDOK-App ausführen.

Stellen Sie für die Verwendung der UNDOK-App sicher, dass Ihr Radio und Handy mit dem gleichen Wi-Fi-Netzwerk verbunden sind, und drücken Sie während des Verbindungsaufbaus keine der Tasten am Radio, da andernfalls die Verbindung abgebrochen werden könnte.

Falls Probleme auftreten, versuchen Sie das Radio zurückzusetzen, oder unterbrechen Sie 1 Minute lang die Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen oder die Batterien entfernen.

Technische Daten	
Stromversorgung	
Netzteil	AC-Eingang: 100-240V~ 50/60 Hz, max. 0,68A
	DC-Ausgang: 9,0V / 1,2A, 10,8W
Batterie	
Eingang: 4 x Alkali- oder NiMH-Batterien des Typs D (AM-1)	

18

NL Snelstartgids

BELANGRIJKE ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees en begrijp alle veiligheids- en bedieningsinstructies vóór de radio wordt bediend.
- Bewaar deze instructies: De veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden bewaard voor toekomstige referentie.
- Neem waarschuwingen in acht. Alle waarschuwingen op het apparaat en de gebruiksaanwijzing moeten worden gevolgd.
- Volg alle gebruiksinstructies.
- Water en vuicht: het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van water. Niet gebruiken in de buurt van een bad, wastafel, wasbak, gootsteen, natte kelder, zwembad, enz.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Gebruik alleen een vochtige doek voor het schoonmaken van de buitenkant van de radio.
- Zet de radio niet op een onstabiele kar, standaard, beugel of tafel. De radio kan vallen en ernstig persoonlijk letsel en schade aan de radio veroorzaken.
- Ventilatie: deze radio moet zodanig geplaatst worden dat de plaats of positie niet storend is voor een goede ventilatie. De radio moet bijvoorbeeld niet gebruikt worden op een bed, sofa, tapijt of andere zachte ondergronden die de ventilatieopeningen kan blokkeren. Plaats de radio niet op een ingebouwde plek, zoals in een kast die de luchtstroom door de ventilatie-openingen kan verminderen.
- Stroombronnen: de radio mag alleen worden gebruikt met het type stroombron dat staat aangegeven op het label. Als u niet zeker bent van het type stroomvoorziening in uw huis, raadpleeg dan de verkoper van uw radio of het elektriciteitsbedrijf.
- Netadapter: De adapter dient zo geplaatst te worden dat er niet op gelopen of gestapt wordt en dat er geen voorwerpen op worden gezet. Besteed extra aandacht aan de kabels bij stekkers, stopcontacten en het punt waar ze uit het toestel komen. Ontkoppel de netadapter door de adapter vast te houden, niet het snoer. Gebruik de radio alleen met het aangegeven type stroombron. Als u niet zeker bent van het type stroomvoorziening in uw huis, raadpleeg dan uw dealer of het plaatselijke elektriciteitsbedrijf.
- Voorkom overbelasting van stopcontacten en verlengsnoeren. Dit kan resulteren in een risico van brand of elektrische schok. Steek nooit voorwerpen van welke aard ook in de openingen van de radio. De voorwerpen kunnen gevaarlijke

23

Bluetooth	
Bluetooth-profielen	A2DP, AVRCP
Ondersteunde Bluetooth-codexes	SBC, AAC
Frequentie en maximaal uitgezonden vermogen	2402MHz ~ 2480MHz: -0.57dBm (Bluetooth EDR) 2402MHz ~ 2480MHz: -0.67dBm (Bluetooth LE)
Circuitkenmerken	
Luidspreker	2x77 mm
Uitgangsvermogen	2,5watt
Hoofdtelefoonaansluiting	3,5mm diameter, stereo
Aux-ingang	3,5mm diameter, stereo
Line out-aansluiting	3,5mm diameter, stereo
Antennesysteem	Ingebouwde Wi-Fi-antenne Telescopische DAB-antenne Telescopische FM-antenne
Bedrijfstemperatuur	
	0°C ~ 35°C

Het bedrijf behoudt zich het recht voor om de specificaties te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.

⚠ Als u zich op enig moment in de toekomst van dit product wenst te ontdoen, houd er dan rekening mee dat elektrische apparaten niet bij het huishoudelijk afval mogen worden weggegooid. Recycle als hiervoor faciliteiten aanwezig zijn. Raadpleeg uw lokale instantie of leverancier voor advies over recycling. (Richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur)

28

Frequenzbereich	
UKW	87.5-108 MHz
DAB	174.928-239.200 MHz
802.11 b, g, n oder a unterstützt mit WEP und WPA / WPA2 Verschlüsselung. Kompatibel mit 2,4 GHz und 5 GHz Wi-Fi-Bändern. Frequenz und maximale Übertragungsleistung: Wi-Fi: 2412MHz ~ 2472MHz, EIRP=12,10dBm 5180MHz ~ 5240MHz & 5745MHz ~ 5825MHz, EIRP=12,39dBm Der Betrieb über das 5.15 - 5.35 GHz Band ist auf den Gebrauch in Innenräumen beschränkt.	
Bluetooth	
Bluetooth-profiles	A2DP, AVRCP
Unterstützte Bluetooth-Codexes	SBC, AAC
Frequenz und maximale Übertragungsleistung	2402MHz ~ 2480MHz: -0,57dBm (Bluetooth EDR) 2402MHz ~ 2480MHz: -0,67dBm (Bluetooth LE)
Anschlüsse	
Lautsprecher	2x77 mm
Ausgangsleistung	2,5Watt
Kopfhörerbuchse	Durchmesser 3,5mm, Stereo
Aux-Eingang	Durchmesser 3,5mm, Stereo
Line-Ausgang	Durchmesser 3,5mm, Stereo
Antennensystem	Integrierte Wi-Fi-Antenne DAB-Teleskopantenne UKW-Teleskopantenne
Betriebstemperatur	
	0°C bis 35°C

Veränderungen der Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

⚠ Sollten sich irgendwann das Gerät nicht mehr benutzen, bedenken Sie bei der Entsorgung bitte, dass Altgeräte niemals mit dem nor- malen Hausmüll entsorgt werden sollten. Bitte geben Sie das Gerät zur Wiederverwertung ab, wenn entsprechende Einrichtungen ex- istieren. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler über die sachgerechte Entsorgung des Geräts. (WEEE- Richtlinie - Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)